

ほ ぞん ぼん

保存版

ひじょうようもちだしぶくろ
非常用持出袋に
入れて ください

地 震

大 雨 と 台 風

大 雪

準 備 す る

そ の 他 ・ 情 報

が い こ く じ ん
外国人のための

は じ め て の

やさしい
にほんご ばん
日本語版

ほ う さ い は ん ど ぶ っ く
防災ハンドブック

～わたしにできること～

きんきゅうじしんそくほう
緊急地震速報 !!

とっとりけんとうぶ しんどう
鳥取県東部で、震度5の地震が
発生しました。

かぐち しんどう つぎ
各地の震度は次のとおりです。

しんどう とっとりしんどう くらよし
震度5 鳥取市、震度3 倉吉市……

ねん
念のため、津波に
ちゅうい
注意してください。



しんどう
震度 何?

じしん
地震 何?

つなみ
津波 何?



こうえきざいだんほうじん とっとりけんこくさいこうりゅうざいだん
公益財団法人鳥取県国際交流財団

もくじ

地震

大雨と台風

大雪

準備する

その他・情報

■ 地震 — P.4

1. 「地震」について
2. 「震度」と「マグニチュード」
3. 地震のとき何をしますか？
4. 地震のあと何をしますか？



■ 大雨と台風 — P.10

1. 「大雨」について
2. 「台風」について
3. 大雨と台風のとき何をしますか？



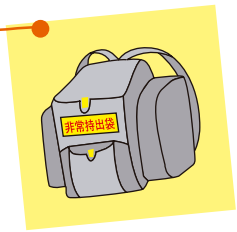
■ 大雪 — P.14

1. 「大雪」について
2. 大雪のとき何をしますか？



■ 準備する — P.16

1. 今から準備してください
2. 「避難所」は何ですか？
3. あなたの避難所はどこですか？
4. 「非常持出袋」に何を入れますか？
5. 「非常備蓄品」はありますか？



■ 防災に役立つ多言語の情報 — P.20

■ 「わたしの災害メモ」 — P.21

■ 「災害専用ダイヤル」 — P.22

■ 災害のときの日本語をおぼえましょう — P.23

■ 「緊急地震速報」「災害・避難情報」を読んでみましょう — P.24



※()の中のことはその前のことをやさしく言いかえたことです。

はじめに

日本は 地震が とても 多い 国です。

小さい 地震と 大きい 地震が あります。

1943年と 2000年に

鳥取県で 大きな 地震が ありました。

地震は いつ 起きるか わかりません。

また 大雨や 台風が 来ます。

鳥取は 冬に 雪が たくさん 降ります。

この本を よく 読んで ください。

今から 準備をして ください。



川の増水



土砂災害



大雪



冠水



地震

地震

1

「地震」 について

地震

地面が揺れます

小さい地震と大きい地震があります。
いつどこで起きるかわかりません。



はじめに大きい揺れがあります。

そのあと余震（小さい揺れ）がたくさんあります。

停電（電気が止まる）や断水（水道が止まる）があります。
ガスが止まります。

電話を使うことができません。



大きい地震のときたくさんの家が壊れます。
火事になります。



地震のあと津波が来ます。
津波は何回も来ます。



道路は壊れます。

交通機関は止まります（鉄道や飛行機やバスは動きません）。

2

「震度」 「マグニチュード」

震度は「揺れの強さ」

です。

震度は場所で

ちがいます。

震度



マグニチュードは「地震の大きさ」

です。

地震の中心で調べます。



しんど 震度

しんど
震度

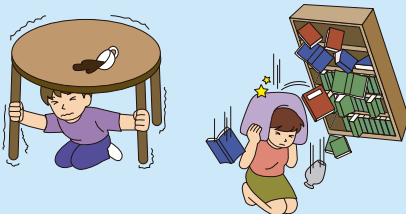
ゆ
揺れの
つよ
強さ

しんど 震度 1	ゆ 揺れていることが わかりません。	
しんど 震度 2	ゆ 揺れていることが 少し わかります。	
しんど 震度 3	ゆ 揺れていることが 家の中 いえ なか で わかります。	
しんど 震度 4	ゆ 揺れていることが みんなに わかります。 揺れで 目が 覚めます。 ものが 倒れます。	
しんど 震度 5弱	みんなが「危ない」と 思います。 皿や 本が 棚から 落ちます。 窓ガラスが 割れます。	
しんど 震度 5強	家具が 倒れます。 歩くことが 難しいです。 車の 運転が 難しいです。	
しんど 震度 6弱	立っていることが 難しいです。 ドアが 壊れて 開きません。 大きい 家具が 倒れます。	
しんど 震度 6強	立つことが できません。 家が 壊れます。	
しんど 震度 7	歩くことが できません。 建物が 壊れます。 道路が 壊れます。	

いえ なか 家の中 にいる とき

てーぶるや つくえ 机の したに はい 入ります。

からだ あんぜん からだ まち 体の 安全を 確保します。(体を 守ります。頭を 守ります。)



ゆ 揺れが と 止まるまで

まち 待ちます。

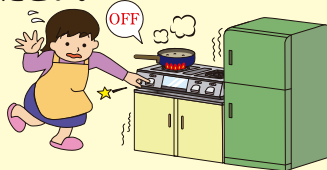
つよ 強い 揺れは

1~2分 で と 止まります。



ゆ 揺れが と 止まった あと・・・

- 1 かし 火事になるので ひ 火を と 止めて ください。



- 2 に 逃げる ために ドアや 窓を あ 開けます。



- 3 かし 火事になるので てんき 電気や がす ガスを と 止めて ください。



- 4 かし 火事になったら ひ 火を け 消して ください。



- 5 ただ 正しい じょうほう 情報を 聞きます。

テレビや ラジオを 聞きます。

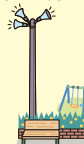
ぼうさいほうようけいじせん 防災行政無線 (市役所や 役場からの お知らせ) を 聞きます。

テーマ (うその情報) が 多いです。

注意して ください。



しん 地震 ですよ



- 6 急いで 外に 出ないで ください。

おちついて 落ち着いて 行動して ください。

困っている ひと が いたら 助けて

ください。

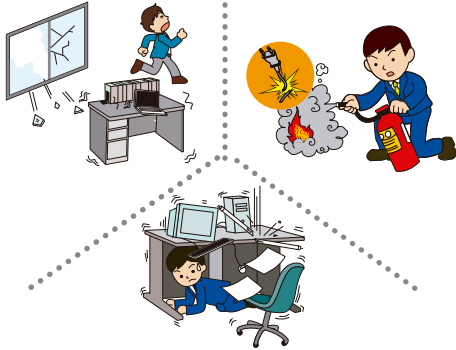


いえ そと 家の外にいるとき

地震
震しん

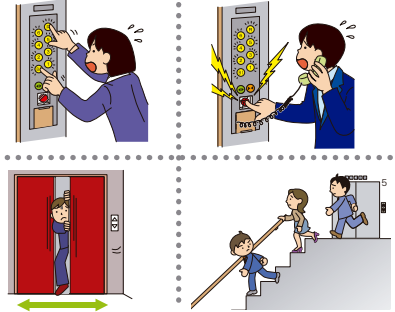
がっこう かいしゃ 学校や会社にいるとき

まど 窓からはなれます。テーブルや机の下にはいります。火を消します。



エレベーターの中

かいほう ぼたん ぜんぶ お 階数のボタンを全部押します。「非常用連絡ボタン」を押します。ドアを開けます。階段で降ります。



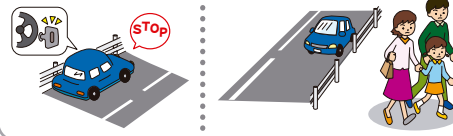
すーぱー でぱーと スーパーやデパートにいるとき

がらす ガラスからはなれます。頭を守ります。上から落ちてくるものに注意してください。お店の人の話を聞いてください。



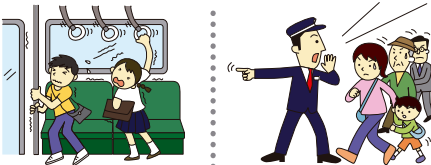
くるま うんてん 車を運転しているとき

くるま どうろ ひだり と 車を道路の左に停めます。エンジンを止めて車から出ます。かぎは車の中においたままにしてください。ある歩いて逃げてください。



ばす でんしゃ の バスや電車に乗っているとき

かわ て 手すりやいすにしっかりつかまります。すぐに降りないでください。運転手の話を聞いてください。

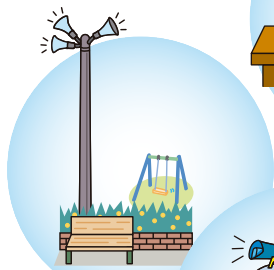


うみ ちか 海の近くにいるとき

すぐに高いところへ逃げてください。津波が来ます。とても速いです。



4
地震のあと
なにをしますか？



ひなんかんこく
!!! 避難勧告
あぶに
（「危ないです。逃げてくだ
さい。」というお願い）

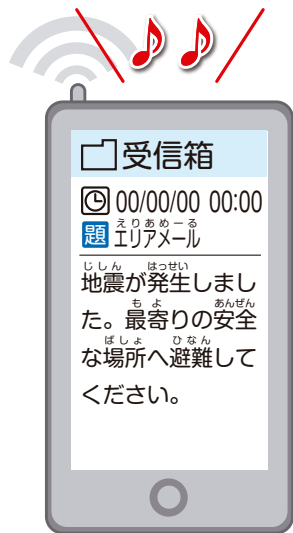
すぐに安全なところへ避難（逃
げる）します。

または近くの避難所（災害の
とき安全のためにみんなが集まる
ところ）へ行きます。

ひなんしじ
!!!! 避難指示
あぶに
（「危ないです。逃げてくだ
さい。」という強いお願い）

おちついて テレビや ラジオや 防災行政無線（市役所や 役場からの
お知らせ）の 情報を よく 聞いて ください。

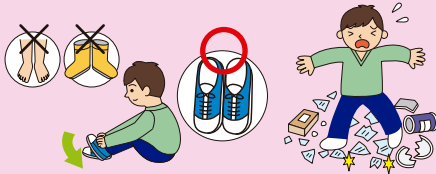
あなたの 携帯電話に 緊急速報メール「エリアメール」（気象庁や 鳥取
県や 市役所から 携帯電話に 届く お知らせ）
が 届きます。



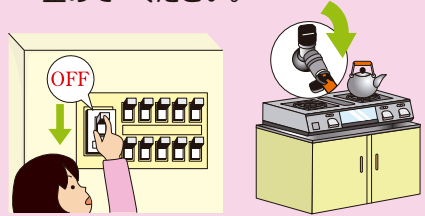
じしん お
（地震が 起きました。
すぐに 安全な ところへ
逃げて ください。
または 近くの 避難所へ
逃げて ください。）

避難する（逃げる）とき・・・

1 靴をはきます。
ガラスの破片（小さい壊れた
ガラス）に注意します。



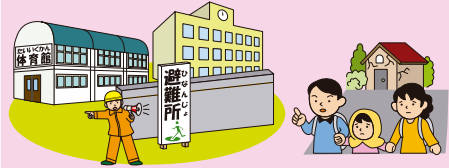
2 火事になるので電気やガスを
止めてください。



3 非常持出袋（食べるものや
大切なものを入れた
袋）を持って
行きます。
逃げる準備を
します。



4 避難所（災害のとき安全の
ためにみんなが集まる
ところ）へ歩いて
行きます。



地震のあと余震（小さい揺れ）がたくさんあります。
テレビやラジオの情報を聞いてください。
防災行政無線（市役所や役場からのお知らせ）を聞いてください。



1
おおあめ
「大雨」
について

おおあめ
大雨

あめ ふ
たくさん雨が降ります

たくさんの雨が短い時間に降ります。

どしゃさいがい つち いし やま くず
土砂災害（土や石が山から崩れる）があります。

かわ そうすい かわ みず ふ
川の増水（川の水が増える）があります。

どうろ かんすい かわ みず どうろ なが
道路の冠水（川の水が道路へ流れる）や

しんすい かわ みず いえ なか はい ちゅうい
浸水（川の水が家の中へ入る）に注意してください。

てつどう ばす うんきゅう うご
鉄道やバスは運休（動かない）になります。



かわ そうすい
川の増水



どうろ かんすい
道路の冠水



どしゃさいがい
土砂災害



2
たいふう
「台風」
について

たいふう
台風

つよ かぜ ふ
とても強い風が吹きます

あめ ふ
とてもたくさん雨が降ります

たいふう とく かつ 10 月 たくさん 来ます。

たいふう き そと ある むずか はや いえ かえ
台風が来たら外を歩くことが難しいです。早く家に帰りましょう。

ていでん でんき と
停電（電気が止まる）があります。

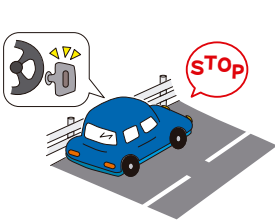
てつどう ばす うんきゅう うご
鉄道やバスは運休（動かない）になります。

おおあめ たいふう
大雨と台風のとき
なに
何をしますか？

あめ おお 雨が 多い とき

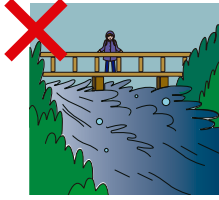
くるま うんてん 車を 運転している とき

くるま どうろ ひだり と えんじん と くるま で
車を 道路の 左に 停めます。エンジンを 止めて 車から 出ます。
かぎは くるま なか おいたままにして ください。
たか 高い ところへ ある に 逃げて ください。



かわ ちか 川の 近くに いる とき

あぶ 危ないので かわ 川へ い 行かないで ください。



そと 外に いる とき

たか 高い ところへ に 逃げて ください。
どしゅさいがい つち いし やま 土砂災害 (土や 石が 山から 崩れる) に ちゆうい 注意して ください。

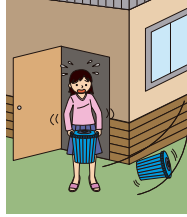


おおあめ
大雨と台風

風が強いとき

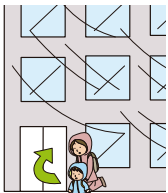
家の中にいるとき

強い風が吹きます。外に出している物が風で飛びます。物を家の中に入れてください。



外にいるとき

体の安全を確保します。(体を守ります。頭を守ります。)



大雨・洪水注意報
(雨がたくさん降っています。注意してください。)

大雨・洪水警報
土砂災害警戒警報
(雨がたくさん降っています。とても危ないです。逃げる準備をしてください。)

おおあめ
たいふう
大雨と台風

ひなん 避難する

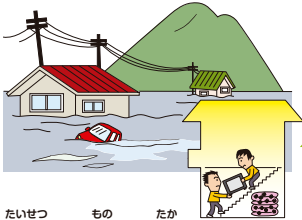


ひなんかんこく
!!! 避難勧告
 「^{あぶ}危ないです。^に逃げてくだ
 さい。」という ^{ねが}お願い

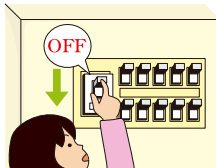
すぐに ^{あんぜん}安全な ^{ところへ}避難 (逃げる) します。
 または ^{ちか}近くの ^{ひなんじょ}避難所 (災害の ^{さいがい}とき ^{あんぜん}安全のために
 みんなが ^{あつ}集まる ^{ところへ}行きます。

ひなんしじ
!!!! 避難指示
 「^{あぶ}危ないです。^に逃げてくださ
 い。」という ^{つよ}強い ^{ねが}お願い

^お落ち着いて ^{てれび}テレビや ^{らじお}ラジオや ^{ぼうさいぎょうせいむせん}防災行政無線 (^{しやくしょ}市役所や ^{やくば}役場からの
^しお知らせ) の ^{じょうほう}情報を ^{よく}聞いて ^{くだ}さい。



^{たいせつ}大切な ^{もの}物は ^{たか}高い
 ところへ ^お置きます。



^かし火事になるので ^{でんき}電気や
^がスを ^とめて ^{くだ}さい。



^へるめつと ^{ぼうし}ヘルメット (帽子) を
^かぶります。靴を ^はきます。



^{ひじょうもちだしぶくろ}非常持出袋 (^た食べるものや
^{たいせつ}大切なものを ^い入れた ^{ぶくろ}袋) を
^もって ^いきます。



^{ひなんじょ}避難所へ ^ある ^い歩いて ^いきます。みんな ^{いっしょ}一緒に ^に逃げて ^{くだ}さい。



お お ゆ き 大 雪

1 お お ゆ き 「大雪」 について

お お ゆ き
大雪

ゆ き ふ
たくさん 雪が 降ります

とっとり ふう たくさん ゆ き ふ
鳥取は 冬に たくさん 雪が 降ります。

12 がつ から 3 がつ まで ゆ き ふ
12月から 3月まで 雪が 降ります。

みち ある とき すべ ちゅうい ください。
道を 歩く とき 滑るので 注意して ください。

みち が とうけつ (こお) と くるま うんてん あふ
道が 凍結する (凍る) と 車の 運転は 危ないです。

てつどう ばす うんきゅう うご
鉄道や バスは 運休 (動かない) になります。

けいほう きけん よびかける おしらせ が 出たら
警報 (危険を よびかける お知らせ) が 出たら

がっこう きゅうこう やす
学校は 休校 (休み) になります。

いでん てんき と
停電 (電気が 止まる) になります。



せきせつ ゆき たか めど
積雪 (雪の高さ) 1m

2 お お ゆ き 大雪のとき なに 何をしますか?



お お ゆ き ちゅうい ほう
! 大雪注意報

(ゆ き が たくさん 降ります。
注意して ください。)

お お ゆ き けい ほう
!! 大雪警報

(ゆ き が たくさん 降っています。
とても 危険です。)

お ち っ 着 いて て れ び や ら し お ほう さい ぎ ぎ ょ う せ い じ ゃ ん し や く し ょ や く ば
落ちて 着いて テレビや ラジオや 防災行政無線 (市役所や 役場からの
お知らせ) の 情報 を よく 聞いて ください。

そ と で 外へ 出るとき

みち ある とき すべ ながくつ ふ ー つ
道を 歩く とき 滑るので 長靴や ブーツを はきます。

たくさん の ゆ き が や ね から 落ちて きます。



車の運転をするとき

ちゅうい
注意しましょう。



ふゆよう たいや すたっど
冬用 タイヤ (スタッド
レスタイヤ) を つけます。



ちえーん
チェーンを つけます。



うんてん
運転する 前に 車の
雪を とります。



はし
ゆっくり 走ります。



どうろ
道路に 車を
停めないで
ください。

しょうぼうしや ひ け
消防車 (火を 消す 車)
きゅうきゅうしや びょうき けが
救急車 (病気や ケガをした ひと たす くるま
の じゃまに なります。

除雪・雪かき (雪をかたづける) をする とき



しょうかせん
消火栓の まわりの
ゆき
雪を
かたづけましょう。

ひとり
一人で 雪かきを
しないで ください。



みんな
みんなで 一緒に
ゆき
雪かきを
しましょう。

じゅんび 準備する

1

いま じゅんび
今から 準備して ください。

じしん や おおあめ や たいふう の ために...

ていでん でんき が とまる) が あります。

かいちゅうでんとう て も でんとう を じゅんび
懐中電灯 (手に 持つ 電灯) を 準備して ください。

ひょうもちだしぶくろ た たいせつ なもの を いれた ぶくろ
非常持ち出し袋 (食べるものや 大切なものを 入れた 袋) や

くつ や ヘルメット (ぼうし) を じゅんび
靴や ヘルメット (帽子) を 準備して ください。

すぐに も 持ち出すことが できる ばしょに おいて ください。

ひなん に 逃げる) ときに も 持って いきます。



じしん の ために...

かじ になります。

しょうかき ひ を けす どうぐ を じゅんび
消火器 (火を 消す 道具) を 準備して ください。

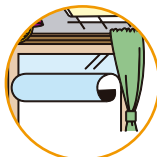
じしん の とき 皿や 本が たな から 落ちます。

かく うえ おもいものを おかないで ください。



がらす が 割れないように 「飛散防止フィルム (ガラスに貼るシール)」を は 貼ります。

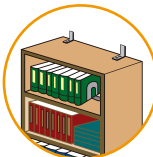
かく たお 家具が 倒れないように 「つっぱり棒」 「L型金具」 「耐震マット」 「転倒防止板」を つか 使います。



ひさんぼうしふいむ
飛散防止フィルム



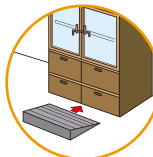
つっぱりぼう
つっぱり棒



えるがたかなぐ
L型金具



たいしんまっと
耐震マット



てんたうぼうしばん
転倒防止板

これらが あると 便利です。近くの ホームセンターで 買うことが できます。

2

避難所(災害のとき安全のためにみんなが集まる場所)は 何ですか？

災害(地震や台風)のとき学校や公民館(家の近くにある

みんなのための建物)へ避難(逃げる)します。

食べものや水や毛布(ふとん)や

トイレがあります。寝ることができます。

いろいろなお知らせがあります。

たくさんの人が一緒に生活します。

いろいろな規則(ルール)があります。みんなで協力します。

配給(食べものや水が決まった時間に配られること。お金はいりません)があります。

炊き出し(避難所などで作ったあたたかい食べものを配る)があります。

ペット(家で飼っている動物)は一緒に生活することはできません。



3

あなたの避難所はどこですか？

避難所は学校や公民館です。あなたの家の近くにあります。

前もって避難所の場所を調べてください。場所がわからないとき市役所や

役場に聞いてください。病院やコンビニがあるところを調べてください。

ちず
地図か
書いてみましょう

避難所へ 一度歩いて
行ってみましょう



学校や会社や町内(自分の家の近く)で
おこなう防災訓練(地震や台風のとき逃げる練習。火を消す練習)に
参加しましょう。



ひしょうもちだしぶくろ じしん たいふう た たいせつ い ふくろ
**非常持出袋(地震や 台風の とき 食べるものや 大切なものを 入れた 袋)に
 何を 入れますか？**

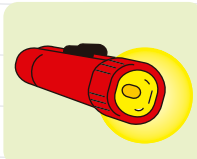
ひなん 避難する (逃げる) ときに 持って 行きます。
 これらを すぐに 持ち出すことが できる 場所に
 置いて ください。



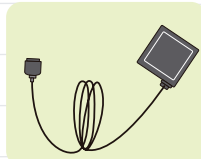
ひしょうしょく 食
 非常食 (食べるもの)



いんどうすい 飲 水
 飲料水 (飲む 水)



かいちゆうでんとう て も 電 灯
 懐中電灯 (手に 持つ 電灯)



けいたいでんわ しょうでんき
 携帯電話の充電器



らじお
 ラジオ



ろうそく らいたー
 ロウソク ライター



はさみ ナイフ
 はさみ ナイフ



ひっさきようぐ ぶんぴつ・ノート
 筆記用具 (ぶんぴつ・ノート)
 マジックペン



つちよう 通帳 ほんご
 通帳 ほんご



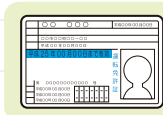
ぱすぽーと
 パスポート



ざいりょうかーど
 在留カード



かね
 お金



うんてんめんきょしょう
 運転免許証

このほかに あなたが 用意しなければならぬ ものは なん 何ですか？



くすり 薬 (いつも 飲んで いる 薬)
 薬 (いつも 飲んで いる 薬)



めがね
 めがね



こなみるく おむつ
 粉ミルク おむつ



非常備蓄品(地震や台風のとき 食べるものや 使うもの)は ありますか？

災害(地震や台風)のとき 救援(助け)は すぐ 来ないので
みんなが 困ります。

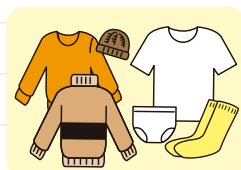
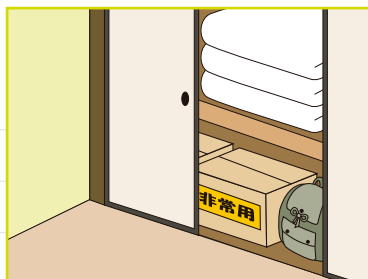
2~3日分 食べるものを 準備してください。
これらを すぐに 持ち出すことが できる 場所に
置いて ください。



非常食(食べるもの) 3日分



飲料水(飲む 水)



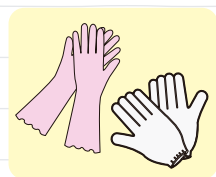
着替え(服や 下着や 靴下)



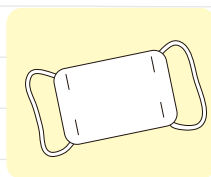
タオル



トイレ用ティッシュペーパー
ティッシュペーパー



手袋



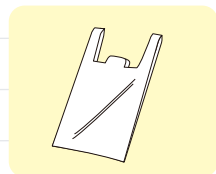
マスク



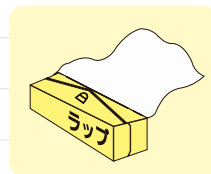
使い捨てカイロ
(寒いとき)



歯みがき



ビニール袋



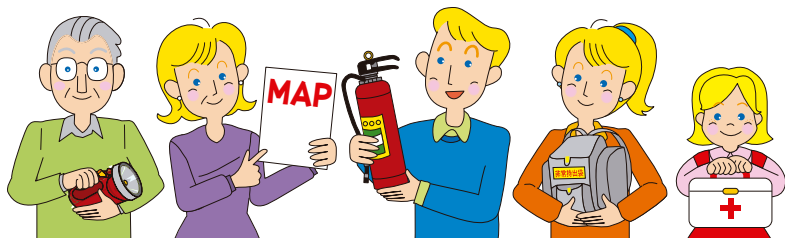
台所用ラップ



ぼうさい やくだ たげんこ がいこくご じょうほう
防災に 役立つ 多言語 (いろいろな 外国語) の 情報

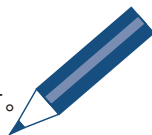
あなたの わかる 言語で 読むことが できます

<p>● とっとりけん 鳥取県 <small>こうりゅうすいしんか</small> (交流推進課)</p>	<p>http://www.pref.tottori.lg.jp/6140.htm <small>ぼうさい まに ゆ ある</small> 防災マニュアル「いざというときのために」 <small>にほんご</small> (日本語、English、中文、한국어)</p>
<p>● じちたいこくさいかきょうかい 自治体国際化協会 <small>くれあ</small> (CLAIR)</p>	<p>http://www.clair.or.jp/tagengorev/ja/index.html <small>たげんごせいかつじょうほう</small> 多言語生活情報 <small>にほんご</small> (日本語、English、中文、한국어、Tagalog、Tiếng Việt、español、français、ภาษาไทย、Português、Bahasa Indonesia など)</p>
<p>● そうむしやうしやうぼうちやう 総務省消防庁</p>	<p>http://www.fdma.go.jp/ (<small>にほんご</small> 日本語) http://www.fdma.go.jp/en/ (English)</p>
<p>● しょうぼうぼうさいはくぶつかん 消防防災博物館</p>	<p>http://www.bousaihaku.com/cgi-bin/hp/index2.cgi?ac1=B934&Page=hpd2_tmp <small>ぼうさい ばん ふ れ っ と じ し ん じ し ん</small> 防災パンフレット「地震に自信を」 <small>にほんご</small> (日本語、English、中文、한국어、Português) <small>ぼうさい ばん ふ れ っ と ぼうさい て び</small> 防災パンフレット「防災の手引き」 <small>にほんご</small> (日本語、English、中文、한국어、Tagalog、español、français、ภาษาไทย、Português)</p>
<p>● きしやうちやう 気象庁</p>	<p>http://www.jma.go.jp/jma/index.html <small>つなみぼうさいけいはつ び で お つ な み</small> 津波防災啓発ビデオ「津波からにげる」 <small>にほんご</small> (日本語、English)</p>



★わたしの 災害メモ★

これは さいがい (地震や 台風) の ときも 持ちます。
自分の ことを 書きましょう。



わたしの名前	
わたしの国	
男 ・ 女	
生年月日	
血液型 A B O AB	Rh + -
パスポートNo.	
在留カードNo.	
日本で 住んでいる 場所	
あなたの電話番号	
あなたの携帯電話	
病気は ありますか？	
いつも 飲んでいる 薬の 名前	
家族の名前	
家族の電話番号	
会社・学校の名前	
会社・学校の場所	
会社・学校の電話番号	
友だちの名前	
友だちのいる場所	
友だちの電話番号	
あなたの国にいる 家族や友だちの名前	
家族や友だちの 電話番号	

消防 119 (火事の とき 救急車を 呼びたい とき 電話を します)
警察 110
災害用伝言ダイヤル 171
大使館・総領事館の電話番号
市役所・役場の電話番号
災害の とき 家族が 会う 場所を 決めましょう

さいがいせんようだいやる 災害専用ダイヤル

さいがい (地震や 台風) の とき 電話を 使うことが できません。
 さいがい が 起きた とき 災害専用ダイヤルを 使って 家族や 友だちに 連絡することが できます。
 家族や 友だちの 安否を 確認する (被害を 受けていないかどうか 調べたり 聞いたりする) ことが できます。



えぬてい い さいがいようでんごん だいやる いちなないち NTT 災害用伝言ダイヤル 171

けいたいでんわ や いえ でんわ こうしゅうでんわ から 電話することが できます。

お金は いりません。

日本語の 案内の とおりに 番号を 押して ください。

伝言を 録音する とき
(自分の 声を 入れる)



171

①

を押す

自分の 家の
電話番号を 押す

伝言を 録音
(自分の 声を 入れる)

伝言を 聞く とき
(家族や 友だちの 声を 聞く)



171

②

を押す

家族や 友だちの
家の 電話番号を 押す

伝言を 聞く
(家族や 友だちの 声を 聞く)

さいがいようぶろーどばんどでんごんばん うえぶいちなないち 災害用 broadband 伝言板 web171

<http://www.web171.jp>

日本語や 英語や 中国語や

韓国語で 使うことが できます。

毎月 (まいつき) の 1日 (いち) に 練習 (れんしゅう) することが できます。
 一度 (いちど) 練習 (れんしゅう) を しましょう。



けいたいでんわがいは さいがいようでんごんばん 携帯電話会社 災害用伝言板

いろいろな 携帯電話会社の 携帯電話から 使うことが できます。

被災者 (ひさいしゃ) (地震や 台風の 被害 (ひがい) に あった人) が 伝言を 登録 (とうろく) します。

- 無事 (ふし) (元気) です。
- 被害 (ひがい) が あります (けがを しました・家が 壊れました)。
- 自宅 (じたく) (自分の 家) に 居ます。
- 避難所 (ひなんじょ) (地震や 台風の とき 安全 (あんぜん) の ために みんなが 集まる ところ) に 居ます。

あんけいじょうほう (登録・確認) の 安否情報



さいがいようでんごんばん
災害用伝言板
あんけいじょうほう
安否情報の
登録・確認
ができます。

あんけいじょうほう (確認) の 安否情報



あなたが 登録した 伝言を
他の人が 見ることが できます。

さいがい じしん たいふう にほんご
災害(地震や 台風)の ときの 日本語を おぼえましょう

注意報 ちゅういほう	さいがい おきる まえ きけん よ 呼びかける お知らせ 災害が 起きる 前に 危険を 呼びかける お知らせ
警報 けいほう	さいがい おきる まえ きけん よ 強い お知らせ 災害が 起きる 前に 危険を 強い 呼びかける お知らせ
警戒する けいがい	とても 危ないので 注意して ください。 たとえば 「明日の 朝 台風が 来る 恐れが あります。警戒して ください」 とても 危ないので 注意して ください。 たとえば「明日の 朝 台風が 来る 恐れが あります。警戒して ください」
緊急地震速報 きんきゅうじしんそくほう	これから 強い 揺れが 来ます。危ないので 注意して ください。 これから 強い 揺れが 来ます。危ないので 注意して ください。
余震 よしん	おお 大きい 地震の あとに 来る 地震 (2 回目、3 回目…の地震) 大きい 地震の あとに 来る 地震 (2 回目、3 回目…の地震)
津波 つなみ	とても おお 大きくて 速い 波。大きい 地震の あとに 何回も 来ます。 とても おお 大きくて 速い 波。大きい 地震の あとに 何回も 来ます。
倒壊する とうかい	いえ たてもの が 壊れます。 家や 建物が 壊れます。
防災行政無線 ぼうさいぎょうせいむせん	さいがい の とき しやくしょ やくば が お知らせ を 出します。 災害の とき 市役所や 役場が お知らせ を 出します。
避難する ひなん	に 逃げます。災害の とき 安全な ところや 近くの 避難所へ 行きます。 に 逃げます。災害の とき 安全な ところや 近くの 避難所へ 行きます。
避難所 ひなんじょ	さいがい の とき 安全の ために みんなが 集まる ところ。学校や 体育館や 公民館など。 災害の とき 安全の ために みんなが 集まる ところ。学校や 体育館や 公民館など。
自主避難 じしゅひなん	ひなんかんこく ひなんしじ で 出ていない ときや 家の中は 危ないか 思ったとき 近くの 避難所へ 逃げます。 避難勧告や 避難指示が 出ていない ときや 家の中は 危ないか 思ったとき 近くの 避難所へ 逃げます。
避難勧告 ひなんかんこく	さいがい の とき しやくしょ やくば が 安全な ところへ 避難するように お知らせ を 出します。 災害の とき 市役所や 役場が 安全な ところへ 避難するように お知らせ を 出します。
避難指示 ひなんしじ	さいがい の とき 危ないので 安全な ところへ 避難するように お知らせ を 出します。 災害の とき 危ないので 安全な ところへ 避難するように お知らせ を 出します。
通報する つうほう	しょうぼうしゃ かじ け くるま きゅうきゅうしゃ びょうき けが ひと たす くるま よ 呼びます。 消防車 (火事を 消す 車) や 救急車 (病気や ケガを した人を 助ける 車) を 呼びます。
風速 ふうそく	かぜ はや 風の 速さ。 風の 速さ。
暴風域 ぼうふういき	たいふう の とき とても 強い かぜ が 吹く ところ。 台風の とき とても 強い 風が 吹く ところ。
暴風雨 ぼうふうう	とても 強い 風と 雨 とても 強い 風と 雨
冠水 かんすい	かわ みず どうろ なか が 流れてきます。 川の 水が 道路へ 流れてきます。
浸水 しんすい	かわ みず が いえ なか へい 入ってきます。 川の 水が 家の中へ 入ってきます。
なだれ なだれ	やま つ ゆき いちど くす お 崩れ落ちます。 山に 積もった 雪が 一度に 崩れ落ちます。
安否情報 / 安否を確認する あんびしょうほう あんび かくにん	かぞく とち ひかい う しら き 調べてたり 聞いたりします。 家族や 友だちが 被害を 受けていないかどうか 調べたり 聞いたりします。
救援物資 きゅうえんぶつし	さいがい の とき ひなんじょ た みず ぶとん ぶく かね 食べものや 水や 布団や 服などを もらうことが できます。お金は いりません。 災害の とき 避難所で 食べものや 水や 布団や 服などを もらうことが できます。お金は いりません。
配給 はいきゅう	きゅうえんぶつし き じかん くば かね 救援物資が 決まった 時間に 配られること。お金は いりません。 救援物資が 決まった 時間に 配られること。お金は いりません。
給水 きゅうすい	みず かね 水を もらうこと。お金は いりません。 水を もらうこと。お金は いりません。
炊き出し たきだし	ひなんじょ など つく た たべもの くば かね 避難所などで 作った あたたかい 食べものを 配ります。お金は いりません。 避難所などで 作った あたたかい 食べものを 配ります。お金は いりません。

『緊急地震速報』

『災害・避難情報』

緊急地震速報が発令されました。

とっとりけん じしん はつせい つよ ゆ けいがい
鳥取県で地震が発生 強い揺れに警戒
とっとりし くらよし よなごし
鳥取市 倉吉市 米子市
つなみ かのうせい
津波の可能性がりますので
かいがん はな
海岸から離れてください。

地震のお知らせ

とっとりけん じしん お
鳥取県で地震が起きました。

つよ ゆれが き
強い揺れが来ます。

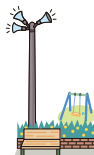
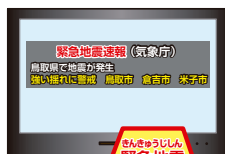
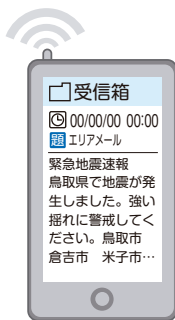
あぶ ちゅうい
危ないので注意してください。

とっとりし くらよし よなごし ひと
鳥取市や 倉吉市や 米子市に いる人は

ちゅうい
注意してください。

うみ ちか ひと たか
海の近くに いる人は すぐに 高い

ところへ 逃げて ください。



津波警報が発表されました。

かいがんふきん かた ただ たかい かいがん ほしよ
海岸付近の方は直ちに高台など安全な場所
へ避難してください。

かくかいびん つなみとうたつよそうじこく よそう つ
各海岸の津波到達予想時刻と予想される津
なみ たか つぎ
波の高さは次のとおりです。

とっとりし ここ ちか くらよし ここ ちか
鳥取市 午後 4:00 5m 倉吉市 午後 4:30 3m

津波のお知らせ

うみ ちか ひと たか
海の近くに いる人は すぐに 高い

ところへ 逃げて ください。

つなみ く じかん つなみ おお
津波が 来る 時間と 津波の 大きさを

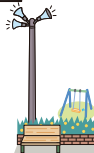
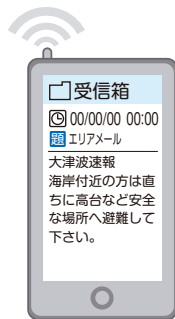
お知らせします。

とっとりし ここ ちか ぶん ちか
鳥取市へ 午後 4 時 0 分に 5m の

つなみ き
津波が 来ます。

くらよし ここ ちか ぶん ちか
倉吉市へ 午後 4 時 30 分に 3m の

つなみ き
津波が 来ます。



ほう 報」を 読んで みましょう

げんじゅう けいかい よ
嚴重な警戒を呼びかけています

ひく とち しんすい としやさいがい かわ そすい
 低い土地の浸水や土砂災害、川の増水、
 らくらい とつふう しゅうふんちゅうい
 落雷、突風などに十分注意してください！



あぶ ちゅうい
とても 危ないので 注意して

ください。

しんすい かわ みず どうろ いえ なか はい
 浸水 (川の 水が 道路や 家の中へ 入る)

としやさいがい つち いし かわ くす
 土砂災害 (土や 石が 山から 崩れる)

かわ そすい かわ みず ふ
 川の 増水 (川の 水が 増える)

らくらい かみなり お
 落雷 (雷が 落ちる)

とつふう つよ かせ ちゅうい
 突風 (強い風) に 注意して ください。

ひなんかんこく はつれい
避難勧告が発令されました。

こちらは、**鳥取市**です。

さくや おおめ いちじかんご せんたい
 昨夜からの大雨により、一時間後には千代
 川の水位が危険水位に達する恐れがあります。

このため、ただ今、10時00分に鳥取市に

対して避難勧告を出しました。

直ちに避難所へ避難してください。

鳥取市

ひなんかんこく あぶ に
**避難勧告 (「危ないです。逃げて
 ください。」という お願ひ) が
 出ました。**

鳥取市からの お知らせ です。

昨日の 夜から 雨が たくさん 降っています。

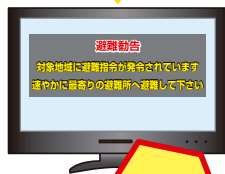
千代川の 水が たくさん 増えました。

水が 家の中へ 入って 来ます。

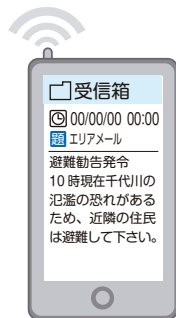
危ないので 逃げて ください。

鳥取市に いる 人は すぐに 避難所へ

逃げて ください。



ひなんかんこく
避難勧告



く 暮らしに やくだ 役立つ じょうほう 情報や さいがい 災害の とき ときに ひつよう 必要な じょうほう 情報を あなたの けいたいでんわ 携帯電話に おく 送ります。

かね お金は ありません。

まず あなたの けいたいでんわ から した 下の メールアドレスへ めーる メールを おく 送って ください。

English eng@torimo.jp

中 文 chn@torimo.jp

Tagalog tag@torimo.jp

どうろく 登録は
こちらへ→



せいかつ 生活のことについて そうだん 相談することが できます

こま 困っていることが ありませんか？

びょうき 病気のこと かぞく 家族のこと がっこう 学校のこと など えいご 英語や ちゅうごくご 中国語で そうだん 相談できます。

かね お金は ありません。 とっとりけんこくさいこうりゅうざいだん 鳥取県国際交流財団へ き 来て ください。



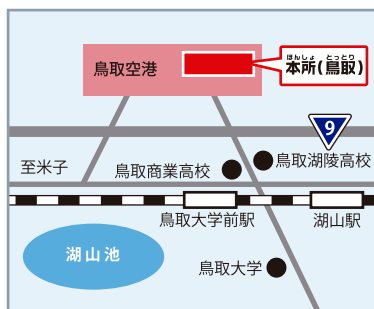
ほんしょ とっとり
本所 (鳥取)

とっとりしこやまちょうにし ちょうめ とっとりくこうこくさいかいかん
鳥取市湖山町西4丁目110-5 鳥取空港国際会館1F

でんわ
電話 0857-31-5951

FAX **0857-31-5952**

E-mail **tic@torisakyu.or.jp**



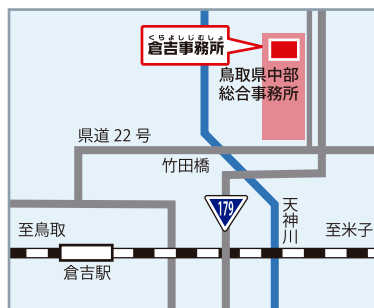
くらよしむしよ
倉吉事務所

くらよしひがしいわきちょう とっとりけんちゅうぶそうこうじむしよべっかん
倉吉市東蔵城町2 鳥取県中部総合事務所別館

でんわ
電話 0858-23-5931

FAX **0858-23-5932**

E-mail **tick@torisakyu.or.jp**



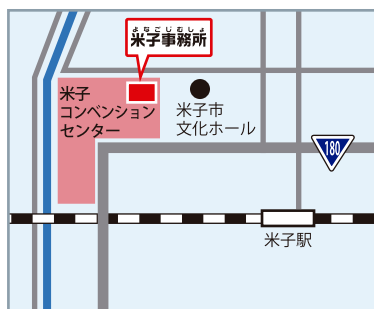
よなごしむしよ
米子事務所

よなごしすえひろちょう よなごこんべんしよんせんたー
米子市末広町294 米子コンベンションセンター1F

でんわ
電話 0859-34-5931

FAX **0859-34-5955**

E-mail **ticy@torisakyu.or.jp**



この **ハンドブック** についての
お問い合わせは **こちらへ** →
この **ハンドブック** は **財団HP** で
見ることが **できます**。

こうえきざいだんほうじんとっとりけんこくさいこうりゅうざうだん
公益財団法人鳥取県国際交流財団

とっとりしこやまちょうにし ちょうめ
〒680-0947 鳥取市湖山町西4丁目110-5

TEL 0857-31-5951 **FAX** 0857-31-5952

E-mail tic@torisakyu.or.jp

HP http://torisakyu.or.jp





こうえきざいだんほうじん とっとりけんこくさいこうりゅうざいだん
公益財団法人鳥取県国際交流財団